

Niniejsze ogłoszenie w witrynie TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:485592-2017:TEXT:PL:HTML>

**Polska-Chorzów: Roboty w zakresie kolei tramwajowej  
2017/S 234-485592**

**Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia**

**Wyniki postępowania**

**Roboty budowlane**

**Legal Basis:**

Dyrektywa 2014/24/UE

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca**

- I.1) **Nazwa i adresy**  
Tramwaje Śląskie S.A.  
ul. Inwalidzka 5  
Chorzów  
41-506  
Polska  
Osoba do kontaktów: Joanna Urych  
Tel.: +48 322466061  
E-mail: [j.urych@tram-silesia.pl](mailto:j.urych@tram-silesia.pl)  
Kod NUTS: PL  
**Adresy internetowe:**  
Główny adres: [www.tram-silesia.pl](http://www.tram-silesia.pl)
- I.1) **Nazwa i adresy**  
Gmina Bytom  
ul. Parkowa 2  
Bytom  
41-902  
Polska  
Osoba do kontaktów: Krzysztof Mączarowski  
Tel.: +48 323969700  
E-mail: [kmaczarowski@mzdim.bytom.pl](mailto:kmaczarowski@mzdim.bytom.pl)  
Kod NUTS: PL  
**Adresy internetowe:**  
Główny adres: [www.mzdim.bytom.pl](http://www.mzdim.bytom.pl)
- I.1) **Nazwa i adresy**  
Bytomskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o.  
Pl. Kościuszki 11  
Bytom  
41-902  
Polska  
Osoba do kontaktów: Mirosław Dubik

Tel.: +48 323967157

E-mail: [miroslaw.dubik@bpk.pl](mailto:miroslaw.dubik@bpk.pl)

Kod NUTS: PL

**Adresy internetowe:**

Główny adres: [www.bpk.pl](http://www.bpk.pl)

I.2) **Informacja o zamówieniu wspólnym**

W zamówieniu stosowane jest wspólne udzielanie zamówień

I.4) **Rodzaj instytucji zamawiającej**

Inny rodzaj: Komunikacja tramwajowa

I.5) **Główny przedmiot działalności**

Ogólne usługi publiczne

**Sekcja II: Przedmiot**

II.1) **Wielkość lub zakres zamówienia**

II.1.1) **Nazwa:**

„Przebudowa torowiska tramwajowego w Bytomiu w ul. Katowickiej na odcinku od Pl. Sikorskiego do ul. Siemianowickiej (dobudowa drugiego toru)“- zad. nr 7.2.

Numer referencyjny: UE/JRP/B/387/2017

II.1.2) **Główny kod CPV**

45234121

II.1.3) **Rodzaj zamówienia**

Roboty budowlane

II.1.4) **Krótki opis:**

Przedmiotem zamówienia w zakresie finansowanym przez Tramwaje Śląskie S.A. jest wykonanie robót budowlanych w zakresie torowym dla zadania pn.: „Przebudowa torowiska tramwajowego w Bytomiu w ul. Katowickiej na odcinku od Pl. Sikorskiego do ul. Siemianowickiej (dobudowa drugiego toru)“-zad.nr 7.2 w ramach Projektu współfinansowanego przez Unię Europejską.

Przedmiotem zamówienia w zakresie finansowanym przez Gminę Bytom jest przebudowa jezdni i chodników w ciągu ulicy Katowickiej na odcinku od pl. Sikorskiego do ul. Siemianowickiej w Bytomiu wraz przebudową oświetlenia ulicznego oraz budową nowych miejsc postojowych.

Przedmiotem zamówienia w zakresie finansowanym przez Bytomskie Przedsiębiorstwo Komunalne jest przebudowa sieci wodociągowej wraz z przełączeniami istniejących przyłączy do budynków w pasie drogowym w części ulicy Katowickiej oraz Siemianowickiej w Bytomiu.

II.1.6) **Informacje o częściach**

To zamówienie podzielone jest na części: nie

II.1.7) **Całkowita wartość zamówienia (bez VAT)**

Wartość bez VAT: 15 703 676.89 PLN

II.2) **Opis**

II.2.1) **Nazwa:**

II.2.2) **Dodatkowy kod lub kody CPV**

45231000

45233000

45000000

45233220

45233221  
34922100  
31520000

II.2.3) **Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: PL

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji:

Bytom ul. Katowicka na odcinku od pl. Sikorskiego do ul. Siemianowickiej.

II.2.4) **Opis zamówienia:**

I.Zakres Tramwajów Śląskich S.A. realizowany w ramach Projektu pn.: „Zintegrowany projekt modernizacji i rozwoju infrastruktury tramwajowej w Aglomeracji Śląsko-Zagłębiowskiej wraz z zakupem taboru tramwajowego - etap I”, przewidzianego do współfinansowania przez UE w ramach POIS w perspektywie 2014-2020

Zakres zamówienia obejmuje:

1.Przygotowanie inwestycji

— zgłoszenie rozpoczęcia prac do wszystkich wymaganych instytucji, uzyskanie i opłacenie wszystkich wymaganych czasowych decyzji i pozwoleń,

— kompleksową obsługę geodezyjną w tym:

— odtworzenie trasy i punktów wysokościowych,

— geodezyjne wyznaczenie osi torowisk,

— bieżące obsługi geodezyjne w trakcie realizacji budowy,

— wykonanie geodezyjnych inwentaryzacji powykonawczych wraz z naniesieniem w zasobach miejskich,

— wykonanie przekopów kontrolnych przed przystąpieniem do robót ziemnych,

— zatwierdzenie (w uzgodnieniu z zamawiającym) projektów organizacji ruchu na czas prowadzenia robót i uzyskanie ich zatwierdzenia przez odpowiednie organy, z uwzględnieniem zapisów punktu 7,

— opracowanie w uzgodnieniu z zamawiającym projektów tymczasowej organizacji ruchu, docelowej organizacji ruchu i organizacji ruchu tramwajowego na czas prowadzenia robót zakładających montaż rozjazdów tymczasowych z uwzględnieniem zapisów punktu 7,

— zgłoszenie do wszystkich gestorów sieci rozpoczęcia prac i pełnienia nadzorów branżowych.

2.Zakres prac obejmuje przebudowę torowiska tramwajowego w ulicy Katowickiej w Bytomiu na odcinku od placu Sikorskiego do ulicy Siemianowickiej z dobudową drugiego toru wraz z infrastrukturą towarzyszącą: przebudową jezdni, chodników, oświetlenia ulicznego wraz z trakcją tramwajową, budową nowych miejsc postojowych, ścieżki rowerowej oraz elementów zieleni w postaci donic z drzewami.

II.Zakres Gminy Bytom

Charakterystyka zakresu drogowego odcinka ul. Katowickiej:

— długość - 800 mb,

— kategoria ruchu - KR3,

— klasa drogi - L,

— prędkość projektowa 50 km/h.

Projektowany przekrój typowy:

— chodnik - 2 m,

— miejsca postojowe - 2.5 m,

— jezdnia wspólna dla samochodów i tramwajów - 3.0 m,

— ścieżka rowerowa - 2 m,

— chodnik - 2 m.

Wykaz wykonywanych robót:

— rozbiórka krawężników,

- rozbiórka chodników,
- rozbiórka barier dla pieszych w rejonie torowiska,
- rozbiórka nawierzchni jezdni,
- przesunięcia wpustów ulicznych,
- przebudowa oświetlenia ulicznego,
- wykonanie nowej nawierzchni chodników, jezdni, zjazdów, ścieżki rowerowej i miejsc postojowych,
- zabezpieczenie istniejącego uzbrojenia terenu,
- ułożenie krawężników i obrzeży,
- wykonanie elementów zieleni - donice z drzewami.

Ponadto Wykonawca winien zapewnić:

- kompleksową obsługę geodezyjną,
- wykonanie przekopów kontrolnych przed przystąpieniem do robót ziemnych,
- zatwierdzenie (w uzgodnieniu z zamawiającym) projektów organizacji ruchu na czas prowadzenia robót i uzyskanie ich zatwierdzenia przez odpowiednie organy,
- zgłoszenie do wszystkich gestorów sieci rozpoczęcia prac i pełnienia nadzorów branżowych.

### III. Zakres Bytomskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego

Przedmiotem inwestycji jest przebudowa sieci wodociągowej wraz z przełączeniami istniejących przyłączy do budynków w pasie drogowym w części ulicy Katowickiej oraz Siemianowickiej w Bytomiu.

Przebudowa sieci wodociągowej związana jest z remontem torowisko oraz nawierzchni ulicy Katowickiej i Siemianowickiej przez Tramwaje Śląskie S.A.

Zakres prac obejmuje:

- przebudowę istniejącej sieci wodociągowej,
- likwidację zbędnej infrastruktury wodociągowej,
- wykonanie przełączy istniejącej sieci i przyłączy.

W ramach wykonywanych robót zakłada się:

- w ulicy Katowickiej - likwidację istniejących wodociągów gdzie odpowiednio w miejsce wodociągu DN450mm oraz DN100mm projektuje się wodociąg DN/OD225mm PE, w miejsce wodociągu DN150mm projektuje się wodociąg DN/OD125mm PE.
- w ulicy Siemianowickiej projektuje się likwidację wodociągu DN450mm i wykonanie w jego miejscu wodociągu DN/OD225mm PE.

Na trasie wykonywanych sieci zakłada się wykonanie koniecznych przełączy sieci i przyłączy.

#### II.2.5) **Kryteria udzielenia zamówienia**

Kryterium jakości - Nazwa: Gwarancja / Waga: 20

Kryterium jakości - Nazwa: Doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia / Waga: 20

Cena - Waga: 60

#### II.2.11) **Informacje o opcjach**

Opcje: nie

#### II.2.13) **Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak

Numer identyfikacyjny projektu: 6.1-3.1

#### II.2.14) **Informacje dodatkowe**

### **Sekcja IV: Procedura**

#### IV.1) **Opis**

##### IV.1.1) **Rodzaj procedury**

Procedura otwarta

IV.1.3) **Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

IV.1.6) **Informacje na temat aukcji elektronicznej**

IV.1.8) **Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: nie

IV.2) **Informacje administracyjne**

IV.2.1) **Poprzednia publikacja dotycząca przedmiotowego postępowania**

Numer ogłoszenia w Dz.Urz. UE – OJ/S: [2017/S 146-300974](#)

IV.2.8) **Informacje o zakończeniu dynamicznego systemu zakupów**

IV.2.9) **Informacje o zakończeniu zaproszenia do ubiegania się o zamówienie w postaci wstępnego ogłoszenia informacyjnego**

#### **Sekcja V: Udzielenie zamówienia**

**Nazwa:**

„Przebudowa torowiska tramwajowego w Bytomiu w ul. Katowickiej na odcinku od Pl. Sikorskiego do ul. Siemianowickiej (dobudowa drugiego toru)”- zad. nr 7.2.

Zamówienie/zamówienie na część zostaje udzielone: tak

V.2) **Udzielenie zamówienia**

V.2.1) **Data zawarcia umowy:**

30/11/2017

V.2.2) **Informacje o ofertach**

Liczba otrzymanych ofert: 2

Zamówienie zostało udzielone grupie wykonawców: tak

V.2.3) **Nazwa i adres wykonawcy**

NDI S.A.

ul. Powstańców Warszawy 19

Sopot

81-718

Polska

Kod NUTS: PL63

Wykonawcą jest MŚP: nie

V.2.3) **Nazwa i adres wykonawcy**

NDI Sp. z o.o.

ul. Powstańców Warszawy 19

Sopot

81-718

Polska

Kod NUTS: PL63

Wykonawcą jest MŚP: tak

V.2.3) **Nazwa i adres wykonawcy**

Construcciones y Promociones Balzola SA

Avenida Sabino Arana

Bilbao

48013

Hiszpania

Kod NUTS: ES

Wykonawcą jest MŚP: nie

V.2.3) **Nazwa i adres wykonawcy**

Balzola Polska Sp. z o.o.

Al. Jana Pawła II 12

Warszawa

00-124

Polska

Kod NUTS: PL91

Wykonawcą jest MŚP: tak

V.2.4) **Informacje na temat wartości zamówienia/części (bez VAT)**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia/części: 15 910 186.86 PLN

Całkowita końcowa wartość umowy/części: 15 703 676.89 PLN

V.2.5) **Informacje na temat podwykonawstwa**

W ramach zamówienia przewidywane jest zlecenie podwykonawstwa

Wartość lub procentowa część, jaka ewentualnie zostanie zlecona osobom trzecim

Procentowa część: 80 %

**Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

VI.3) **Informacje dodatkowe:**

Postępowanie o zamówienie publiczne przeprowadzane jest przez wspólnych zamawiających tj. Tramwaje Śląskie S.A., Gminę Bytom oraz Bytomskie Przedsiębiorstwo Komunalne. Zgodnie z zawartym porozumieniem do przeprowadzenia postępowania dla wspólnych zamawiających zostały upoważnione Tramwaje Śląskie S.A. W wyniku przeprowadzonego postępowania z wyłonionym wykonawcą zawarto odrębne umowy z każdym zamawiającym zgodnie z zakresem określonym w Sekcji II.1.4.

VI.4) **Procedury odwoławcze**

VI.4.1) **Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Krajowa Izba Odwoławcza

ul. Postępu 17a

Warszawa

02-676

Polska

Tel.: +48 224587801

Faks: +48 224587800

Adres internetowy: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

VI.4.2) **Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne**

VI.4.3) **Składanie odwołań**

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

Odwołanie wnosi się w terminie.

1. 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

2. 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej - jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia lub Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia,

3. 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia - dotyczy czynności innych niż określone w punkcie 1 i 2.

VI.4.4) **Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

Krajowa Izba Odwoławcza

ul. Postępu 17a

Warszawa

02-676

Polska

Tel.: +48 224587801

Faks: +48 224587800

Adres internetowy: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

VI.5) **Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

05/12/2017